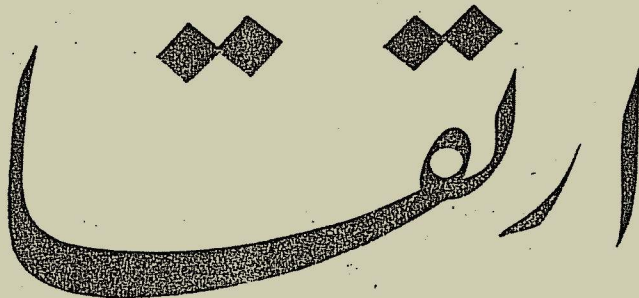


(ارتقا) نك استانبول وطشره
ایچون بر سنه لك آبوله سی ۳۲
غروشدر . پوسته بولی مقبولدر .
صحافی بالجله ارباب قلمه آچیشدر . هر الی قلم
طوتان یازده بیلدر . مرکزی باب عالی
جاده سنده « معلومات » اداره خانه سیدر .



ادبیات . فنون عسکریه و بحریه .
وتاریخ و تجارت و زراعت و صنایع
ومعارف و امور نافعہ و اکثنجی فقراندن
ماخت مصور جریده در : هر نوع خصوصیات
ایچون غزته نك مدیری طاهر بک مراجعت اولنور

Journal illustré IRTIKA

Bureaux: 40, rue de la Sublime-Porte,
(Imprimerie Tahir bey) Stamboul.

نسخه سی : ۲۰ پاره یه در

شمه دیک جمعه کونلری نشر اولنور

نسخه سی : ۲۰ پاره یه در

حال اولديغنه حكم ايتاملى وامكانه اعتقاد اولنان هر برشيك اجراسنه تشبث ايتمكدن اجتناب ايلامليد .

۹۸ قاعده صلاحيت اردودن ازاله ايلامك بك قولايذر ، فقط بر كره بو خاصه زائل اولدقدن صوكره اعاده سى غايت مشكل و بلكه ده غير ممكندر .

۹۹ بر اردوي سبزلرك ارقه سنه كتورمك بك قولاي ايسه ده خارجدن امداد كلدكه اتى تكرار طيشارى به چيقارمق بك مشكل اولور .

۱۰۰ جرأتلى احاطه مانوره لرى و برمرکز نقطه سنه متوجه حرکات حربه اجراسى اردونك كارى دكلدر .

۱۰۱ ارباب حربه سؤال ايدلسه برا كين ماكنه سى تخم دانه لرى سربديكى كى متمايداً مرميات سربه جك ماكنه لره مالك اولمق آرزوسنده بولندقلرى بيان ايدرلر .

۱۰۲ آوجى حالنده بولنان بر عسكرى هجومى ده از ياده سجات و جسارتى اثبات ايدر .

۱۰۳ كيتلى سوارينك صدمه سى از ياده دشمنك يانى اوزرنده مؤثر بولنور .

۱۰۴ بر محاربه حملتك انتخابى ، معاينه و تهيه سى ائناسنده مسئله يى دائماً آتش ايله محاربه نقطه نظرندن تدقيق ايتمكه غيرت ايلامليد .

۱۰۵ قلبنده بر فكر تعرضى طاشيان بر دلت ، استحکامات امرنده بك قناعتكار اولور . نجات و سلامتتى سپروخندقلر ارقه سنده آرايان كيمسه مطلقاً كنديسنده اثر ضعف حس ايتمكددر .

۱۰۶ ميدان محاربه سى ، كافه مشكلات عقده سى كسر و شكست ايدن اسكندرك قلنجيدر .

۱۰۷ دشمنك خط حربي جهه دن يارمق ابي عسكره وقان دو كولمكدن اصلا احتراز ايتيان مكمل بر ثبات و متانته محتاجدر .

۱۰۸ محاربه ميداننده مظفر اولان بر اردو بتون دار الحركات اوزرنده ده مظفر اولمش اولور .

۱۰۹ تعقيب حرکته جدى بر قوت و یرنشى انجق حربه مخصوص بر كين و غير ضرر .

۱۱۰ تعقيده اصل ايش كوره جك صنف سواری صنفى اولديغندن تعقيب ائناسنده سواری قوماندانلرى باش قوماندانك اهم مهم معاونلريد .

۱۱۱ مظفر يندن بر استفاده موقه ايله بر استفاده عموميه استحصالى ايجونال اله كيتمليد .

۱۱۲ هر نه زمان رجعت ائناسنده محاربه ايتمك مأمول ايسه او زمان بتون قوتى بر ارده ده طومليد .

۱۱۳ رجعت حرکى هيئت ضابطانك وحتى عموم اردونك محكيدر .

۱۱۴ ذروه جيلدن قوبه رق اشاغى طوغرى اينان بر قارطوبى يورلاندينى مدتجه بيور و قوتى تزايد ايدر : ايشته موفقيات حربه ده بو قانونه تابعدر .

۱۱۵ معاملات حربه نك ارتباط و سرعتى شكلنك الكبرنجيسى ، باش قوماندان اولان ذاتك بلا آرام چاليشميدر .

۱۱۶ دشمنه اك مضر اولدينى تصديق اولنان برشيك صنعته ، نظرياته موافق اولوب اولمامسك اصلا اهميتى يوقدر .

۱۱۷ حربه ده هيج رحقيقت يوقدر كه سلامت انجق انك دائره سى داخلنده بولنسون . احوال مخصوصه به نظراً هر شى طوغرى وينه هر شى ياكلش اوله بيلير .

۱۱۸ قاعده صلاحيت ، خاصه استقلالك خصوصه خدمت واردولرى ذى قوت ايدر .

۱۱۹ صلاحيت ذاتيه ، مادون برضابطك كندى درايث و معلوماتنه استناداً مافوقده بولنان قوماندانلرك مقصدينى ترويج ايتمك اوزره بلاستيذان التزام ايلديكى فعل و حرکتن عبارتدر .

[مابعدى وار]

بياده ملازملرندن
احمد رفيق

◎◎◎◎◎

سپاي غلام

محررى :

كره سونلى : محمد حمدى

۱

[۳ نومرو لونسخه مزدن برى مابعد]

صوكرا بوقدر سوز سويلمش اولديغنه ندامت ايدر بر طرزده ، بوتون ذارت وجودندن طاشان مفرط بر تأثر مريضانه مغلوب اوله رق باشى صالادى ،

-- اوج -- ديدى -- سزى بك
بيوده لافلرمله اذعاج ايدىورم ؛ معذور كورك و ياخود عفو ايدك ..

بن ، كندى كنديمه : « بچاره سفيلى ! عفو اولنه جق بر قباحتك يوق . فقط ، سويليه ميورسك . سنك بر دردنه انك وار ، كوريلور كه بدبخت سك آغلا ! دائماً آغلا ! بلكه كوزلركدن سيلان ايدن خونابه تأثر ، قلبك ايجروسنده بر بوز كتله سى حالنده انجماد ايدن كدرلرى ، الملى آريتر ، محو ايدر . آغلا ! چونكه ، كوز ياشلرى تسليتلرك اك بيوكيدر ، اك لطفكاريدر . » ديوردم . فقط هر حالده اوكا قارشى بر مقابله نازكانده بولمق لازمدى :

-- استغفرا -- ديدم -- بنده كنز بالعكس ممنونم . . .

بعض رقيق حسلر بولونور كه آنلرك كتمى ايجون صرف اولنان سوزلرك طرز تلفظى ، آهنگى ده از ياده تشریح مقصده خادم اولور . اوت ! بعضاً يوزلرجه الفاظ و كلمات دائر استيعابنه صيغمايان احتساسات ، كوزلر . مزك اوفه جق برلعه نكاهيله ده واضح بر صورتده اكلاشيلير . بزبونك ماهيت فلسفيه سى اكلامغه لزوم كورمه دن « لسان حال » دير ، كچرز .

ايشته او وقت مخاطبم ده ، بن سويله مك ايسته يوبده بر طاقم قيود سائقه سيله تلفظندن اجتنابه لزوم كورمش اولديغ احتساسات آلمه يى درك ايتمش اولملى كه معيندار بر تفكردن صوكره :

-- افنديم -- ديدى -- بكا قارشى قلبكزده بر حس مرحمت او يانديغنى اكلايورم . فقط شو آنده ، حال سفيلا نه سى مزجه موجب تأثر اولان بر بدبخته آجيمه به جق اولورسه كر ده مصيب ؛ ده ما موافق بر تدبيرده بولمش اولورسكز . چونكه ، آجيمق اشتراك ايتمك ديمكدر . حالبوكه بن كوز ياشلر يمه ، اينلر يمه ، مؤبداً اجراى نفوذ ايدجك اولان تأثرات بي بائمه هيج بر كيمسه نك ، ولو كه يك آرز برنسبتده اولسون ، اشتراكى آرزو ايتم .

بن ، بوسوزلره قارشى بر جواب معقول بوله مامقدن متولد بر يرشاني عجز و تفكرات ايجنده اطرافى بوش نظرلرمله تماشايه طالمشيدم .

بوراده ، بوايصسز آغا جلقلر آردسنده شيمدى كريان بر سفاتلك ، وحشى بر ترزلزل اميدك تمثالى قارشيسنده كنديمى بك غريبانه بر حالك زبون تأثراتى اولمش بواييوردم . كونشك شعشعه خولياجين التاميله يالديزلانان آغاچلر بر سكوت عميقه ايجنده بكا خطاب ايدىيورلردى : بو حلقن كيديكز . . .

او آنده حرکته حاضر لائمش اولديغ حالده نظرلر يمي مخاطبمه توجيه ايدرك :

-- آديو ، افندم ؟ تصديعمن دولايى عفو كرى استرحام ايدرم ، ديدم . اكسزين ايشديكى بوسوزدن او بر نشانه تغير كوستريمه رك رعشات مجروحه الله بر اهتزاز دائى حالنده بولنديغى ظن ايديلن دوداقلرندن شوسوزلر دوكيلدى :

-- كيده بينيرسكز . فقط ، سزه بر كان چاله يمه ، اوندن صوكره ! . بر آرز ده ا بكارسكز ، اولمازى ؟ ...

موافقت ايتدم . او كريان كانى بردها ياقيندن ديكلمك ! . بوايشته بن هر درلو تشبثاتى قرارلر يمي متعه كافيدي . . . موسيقى !

اوج ، بونم حسياتى اك زباده اوقشايان ، بنى هرشيدن زباده دوشونديرمكه ، كندى كنديمى دوشونمكه ، روحى ، روحك صداى واپسيننى ديكلمكه سوق ايدن انيس وجدانم ، مليكه الهامدر . موسيقيدن قوبان اك خفيف برسس ، برانظام تختنده اولسه بيله ، بنى ساعتلرجه وقفه كير تحسنيات ايدجك مزى حائر در . بن ، اوفه جق بر نفخه و يا ضربه نك تأثيريله آلات موسيقيدن چيقاريلان بر صوت غير محسوس ايجريسند ، بشرك الى الابد حوصله ادر اكاكته صيغيمه جق ، مضامين بايغه مختفى اولديغنه حكم ايدرم . دوشونورم : هيج يوق ايكن بوسلرك زهدن حصوله كلدكينه حيرت لرده قاليرم . بن ، صداى موسيقى ايله بر كرىه مشتكيانه آردسنده هيج بر فرق تصور ايدميورم . آه ! بزم اك شاطر ، اك جاذبه دار تاتاي ايتديكمز او نغمات حقيقت حالده بر كرىه دن ، عبارت دكليدر ؟

قارئلرم ! عالم مكنونانده يالكر بر مقام ، بر صوت لاهوتى واردركه بزم شوساخه محدوده موجوديتده ، مختلف عنوانلرله ياد ايتديكمز و كال تأثرله ديكلمه ديكمز اصوات ، هب اوعمان بي بيان موسيقيدن افراق ايتمش بر جزؤ لا يتجزا دن بشقه بر شى دكليدر ، اوانك ايجينده بالطبع ناله زندر . . ايشته بن حيات بشريه ايله نغمات موسيقيه اره سنده بوجهندن بر مشاهيت ، بر رابطه مميزه بوله رق موسيقى به قارشى فرط محبت حس ايدىيورم . . محبت ، دييورز ، ذاتاً بوده عالم موجوداتده متقابلاً حكمفرما اولان روابط جليه و خفيه نك برتيجه طبعيه سى اولمندن بشقه نهدر ؟

✽

كان ، چالينمغه باشلامشيدى : يايك كيريشلر اوزرندن بر تماس خفيف ايله قاهره رس برده دن چيقارديغى سسلر . بوتون سرائر مكنوناتى فيصيلدايان بوعلوى ، بوساوى ترانه لر ، او آنده صماخ رقتمه ازليتك اعماق خفاياسندن كويا بر طاقم پيام حزن آميز اصال ايدىيور ، و بن اووقت بيك درلو احتياجات مزعجه ايجريسند پويان اولان بوجير كين حياتدن قورتيله رق سماره اوجق ، عوالم علويه به التحاق ايتمك ايسته يوردم . فقط ، آه ! نه طرفه نصب نكاه ايتسه علام عجز و مسكنت مشهود ! .

ارادات قليه يمي نجه تسخيرى آلتنده افنا ايدن بوعجز در مانسوزدن متأثر اوله رق آغلادم ، بنى تابانه كوز ياشلرى آقيتم . ايشته محسنيات طبعيه نك شوحيات غم آلوده بخش ايتديكى مكافات ! . انسان ذاتاً بويله در :

[مابعدى وار]

مدیر مسئول : محمد طاهر محمد

معلومات — طاهر بك مطبعسى